



# Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras

## CIRCULAR SB/375/2002

14 DE FEBRERO DE 2002

DOCUMENTO: 311

Asunto: MANUAL DE CUENTAS

TRAMITE: 81 - CN.SB/375/2002 ENVIO RES.MODIFIC. MANUAL

Señores

Presente

---

Ref.: **MANUAL DE CUENTAS: CAMBIOS A APLICARSE  
A PARTIR DEL 28 DE FEBRERO DE 2002.**

---

Señores:

Sírvanse tomar nota que la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras ha emitido la resolución SB N° 12002 de 14 febrero de 2002, mediante la cual se aprueban las modificaciones al Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras, emergentes de las modificaciones en el Reglamento de Suficiencia Patrimonial y Ponderación de Activos de acuerdo a lo establecido en el Título Segundo de la Ley 2297, Ley de Fortalecimiento de la Normativa y Supervisión Financiera de 20 de diciembre de 2001.

Las modificaciones incluyen cambios en la “Nomenclatura de Cuentas” por apertura de Cuenta y Subcuenta en el “Grupo Previsiones”; apertura de Subcuentas, modificaciones en la denominación, cierre de Cuentas y Subcuentas en el “Capítulo Patrimonio”; modificación en la denominación de Subcuenta en la “Cuenta Obligaciones con el público aplazo”, y modificación, corrección y/o inclusión de la “descripción y dinámica”, referido al tratamiento contable de las nuevas cuentas y/o subcuentas (adjunto anexo con detalle de modificaciones).

Se aclara que el saldo de la Cuenta “**331.00 Ajuste Global del Patrimonio**” deberá ser reclasificado al 28/02/2002, en la Subcuenta “**342.03 Reservas por ajuste global del patrimonio no distribuibles**” de la Cuenta 342.00 “Otras Reservas Obligatorias”.

---

La Paz

Plaza Isabel La Católica N° 2507

Teléfono:(591-2) 2431919

Fax: (591-2) 2430028

E-mail: sbef@sbef.gov.bo

Casilla de Correos N° 447

### Santa Cruz

Av. Irala N° 585, Of. 201

Teléfono:(591-3) 3336288

Telefax: (591-3) 3336289

Casilla de Correos N° 1359



## Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras

Las hojas intercambiables que contienen las modificaciones anotadas, les serán enviadas mediante el “Sistema de Difusión de Normativa y Consultas. Se recomienda que las páginas modificadas del manual, sean incorporadas en todas las ediciones en uso de las entidades financieras.

Atentamente;

**Fernando Calvo Unzueta**  
Superintendente de Bancos  
y Entidades Financieras



La Paz

Plaza Isabel La Católica N° 2507

Teléfono: (591-2) 2431919

Fax: (591-2) 2430028

E-mail: sbef@sbef.gov.bo

Casilla de Correos N° 447

santa cruz

Av. Irala N° 585, Of. 20,

Teléfono: (591-3) 3336288

Telefax: (591-3) 3336283

Casilla de Correos N° 359

YDR/GRR/AHG.//

RESOLUCION SB Nº 015 12002

La Paz, 14 de febrero de 2002

---

**VISTOS:**

Las modificaciones propuestas al MANUAL DE CUENTAS PARA BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS, los informes técnicos SB/IEN/3904 y SB/IEN/6979, de 23/01/02 y 06/02/02 respectivamente, y el informe legal SB/IEN/3629 de 22/01/02 de la Intendencia de Estudios y Normas, emitidos para la implementación del Reglamento de Control de la Suficiencia Patrimonial y Ponderación de Activos, como emergencia de la aprobación de la Ley Nº 2297 Ley de Fortalecimiento de la Normativa y Supervisión Financiera, de 20 de diciembre de 2001.

**CONSIDERANDO**

Que, la Ley de Bancos y Entidades Financieras Nº 1488 de 14 de abril de 1993, faculta a la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras a establecer las normas de control y supervisión sobre actividades de intermediación financiera, facultándole a definir los requerimientos de información de las mismas.

Que, el Artículo 94" de la Ley de Bancos y Entidades Financieras, modificado por la Ley Nº 2297 de 20 de diciembre de 2001, Ley de Fortalecimiento de la Normativa y Supervisión Financiera, dispone que las entidades financieras elaborarán sus estados financieros conforme a las normas de contabilidad del Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras.

Que. el Comité de Normas Financieras de Prudencia (CONFIP) mediante Acta de Reunión Ordinaria SB/CONFIP/023/2002 y Acta de Aprobación Nº SB/CONFIP/054/2002, ambas de 30 de enero de 2002; aprueba las modificaciones al Reglamento de Control de la Suficiencia Patrimonial y Ponderación de Activos, que incorpora los nuevos conceptos de Capital Primario y Secundario, sobre los que se deberá regular el cálculo del patrimonio neto de las entidades financieras.

Que, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras mediante Resolución SB/012/2002 de 5 de febrero de 2002, resuelve aprobar y poner en vigencia Las modificaciones al “Reglamento de Control de la Suficiencia Patrimonial y Ponderación de Activos”, para su aplicación y estricto cumplimiento por parte de las entidades financieras.

Que, para operativizar las modificaciones al Reglamento de Control de la Suficiencia Patrimonial y Ponderación de Activos es necesario realizar algunas modificaciones al Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras, principalmente en lo que se refiere a las cuentas patrimoniales y de reservas, que alcanzan a la nomenclatura de cuentas, su descripción y dinámica.


**POR TANTO:**


El Superintendente de Bancos y Entidades Financieras, con las atribuciones conferidas por la Ley N° 1488 de 14 de abril de 1993 y demás disposiciones complementanas,

**RESUELVE:**

- 1° Aprobar las modificaciones e incorporaciones efectuadas al MANUAL DE CUENTAS PARA BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS en vigencia, las mismas que forman parte de la presente Resolución en anexo, dejándose establecido que son de uso obligatorio a partir del 28 de febrero del año 2002 para todas las entidades financieras comprendidas en el ámbito de la Ley N° 1488 de 14 de abril de 1993, modificada por la Ley de Fortalecimiento de la Normativa y Supervisión Financiera, Ley N° 2297 de 20 de diciembre de 2001.
- 2° Los bancos y entidades financieras en general deberán adecuar su contabilidad, sistemas operativos y registros para efectuar los ajustes necesarios que permitan la incorporación de esas actualizaciones a partir del 28 de febrero de 2002.

Regístrese, comuníquese y archívese.

  
Fernando Calvo Unzueta  
Superintendente de Bancos  
y Entidades Financieras



YDR/GRR/AHG.//

MODIFICACIONES EN VIGENCIA A PARTIR DEL 28/02/02
--

Las modificaciones al Manual de Cuentas *son* las siguientes:

***TITULO II***  
***NOMENCLATURA DE CUENTAS***

*Se incluye, aclara, corrige, modifica o elimina:*

***PREVISIONES***

- 1) *Apertura de la Cuenta 253.00 'PREVISIONES VOLUNTARIAS'*
- 2) *Apertura de la Subcuenta 253.01 "Previsiones genéricas voluntarias para pérdidas futuras no identificadas"*

***CAPITAL PAGADO***

- 3) *Modificaci3n en la denominaci3n de la Subcuenta 311.01 Capital pagado, por el de "Capital Pagado (Sociedades An3nimas - Bancos y Fondos Financieros Privados)"*
- 4) *Apertura de la Subcuenta 311.02 "Certificados de aportaciones (Cooperativas de Ahorro y Cr3dito)"*
- 5) *Apertura de la Subcuenta 311.03 "Aportaciones recibidas antes del 20/12/01 (Mutuales de Ahorro y Cr3dito) "*

***APORTES PARA FUTUROS AUMENTOS DE CAPITAL***

- 6) *Apertura de la Subcuenta 322.02 "Donaciones recibidas de libre disponibilidad pendien tes de capitalizaci3n"*

***AJUSTES AL PATRIMONIO***

- 7) *Se elimina la Cuenta 331.00 "AJUSTE GLOBAL DEL PATRIMONIO" transfiriendo su saldo a la Subcuenta 342.03 "Reservas por ajuste global del patrimonio no distribuibles".*
- 8) *Se eliminan las Subcuentas 331.01 "Actualizaci3n capital social", 331.02 "Actualizaci3n aportes no capitalizados", 331.03 "Actualizaci3n ajustes al patrimonio", 331.04 'Actualizaci3n reservas', 331.05 "Actualizaci3n resultados acumulados" 332.01 'Ajustes por revalorizaci3n'*
- 9) *Se elimina la cuenta 332.00 "AJUSTES POR REVALORIZACION"*

## **OTRAS RESERVAS**

- 10) Modificación en la denominación de la Subcuenta 342.01 Reservas estatutarias, por el de “Reservas estatutarias no distribuibles”***
- 11) Modificación en la denominación de la Subcuenta 342.02 Reservas por otras disposiciones, por el de ‘Reservas por otras disposiciones no distribuibles’***
- 12) Apertura de la Subcuenta 342.03 “Reservas por ajuste global del patrimonio no distribuibles”***
- 13) Apertura de la Subcuenta 342.04 “Otras reservas distribuibles”***

## **TITULO III**

### **DESCRIPCION Y DINAMICA**

*Se incluye, aclara, corrige o modifica lo siguiente:*

- 14) Se modifica la descripción del Grupo 250.00 "PREVISIONES" la descripción y dinámica de la Cuenta 253.00 “PREVISIONES VOLUNTARIAS”, y se incluye la Subcuenta 253.01 "Previsiones genéricas voluntarias para pérdidas futuras no identificadas”***
- 15) Se modifica la descripción de la Cuenta 311.00 "Capital Pagado” y de las Subcuentas incorporadas "311.01", "311.02" y "311.03"***
- 16) Se modifica la descripción del Grupo 320.00 “APORTES NO CAPITALIZADOS”, la descripción de la Cuenta 321.00 “PRIMAS DE EMISIÓN”, la descripción y dinámica de la Cuenta 322.00 “APORTES PARA FUTUROS AUMENTOS DE CAPITAL”, la denominación de la Subcuenta “322.02” y la descripción de la Cuenta 323.00 ‘DONACIONES NO CAPITALIZABLES’***
- 17) Se traslada y modifica la descripción de la Cuenta 331.00 “Ajuste Global del Patrimonio” a la Subcuenta 342.03 “Reservas por ajuste global del patrimonio no distribuibles” en la Cuenta “Otras Reservas Obligatorias”***
- 18) Se elimina la descripción y dinámica de la Cuenta 332.00 ‘AJUSTES POR REVALORIZACIÓN’***
- 19) Se modifica la descripción y dinámica de la Cuenta 342.00 ‘OTRAS RESERVAS OBLIGATORIAS’ y de las Subcuentas 342.01, 342.02, 342.03 y 342.04.***

*20)Se modifica la denominación de la Subcuenta 343.01 y se incluye la Subcuenta 343.02*

### **III. OTRAS MODIFICACIONES AL MANUAL DE CUENTAS**

1. En forma adicional se ha visto por conveniente previo análisis, la modificación en la denominación y descripción de la Subcuenta 213.01 “Depósitos a plazo fijo hasta **30** días” por la de “***Depósitos a plazo fijo a 30 días***”, para guardar la debida concordancia con lo dispuesto en la Ley de Bancos y Entidades Financieras, Art. 37°, numeral 2, que indica que las operaciones pasivas (léase depósitos) a plazo, serán aquellos depósitos de cualquier denominación cuyo pago puede ser requerido en un plazo mayor o igual a treinta (30) días. Este concepto que ha sido respetado en el Reglamento de Depósitos a Plazo Fijo, establece, en los hechos, que el plazo mínimo para los DPFs es de 30 días.